

TÜRK PRYSMIAN KABLO VE SİSTEMLERİ A.Ş.

2014 YILINDA GERÇEKLEŞEN İLİŞKİLİ TARAF İŞLEMLERİNE İLİŞKİN RAPOR

1. Genel Bilgiler

Bu rapor Sermaye Piyasası Kurulu'nun (SPK) Seri: IV.41 sayılı Tebliğ'in (Tebliğ) 5. maddesi ve Seri II.17.1 sayılı Tebliğ'in 10. maddesi kapsamında hazırlanmıştır. Anılan madde uyarınca, payları BİST'de işlem gören şirketler ile ilişkili tarafları arasındaki yaygın ve süreklilik arz eden işlemlerin bir hesap dönemi içerisindeki tutarının, alış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetine olan oranının, satış işlemlerinde kamuya açıklanan son yıllık finansal tablolara göre oluşan hasılat tutarına olan oranının %10'una veya daha fazlasına ulaşacağıın öngörülmesi durumunda, şirket yönetim kurulu tarafından işlemlerin şartlarına ve piyasa koşulları ile karşılaştırılmasına ilişkin olarak bir rapor hazırlanır ve bu raporun sonuç kısmının KAP'ta açıklanması zorunlu kılınmıştır.

Bu Rapor'un amacı Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş.'nin (Şirketimiz) SPK mevzuatı çerçevesinde 24 numaralı Uluslararası Muhasebe Standardı'nda (UMS 24) tanımlanan ilişkili kişiler ile gerçekleştirdiği işlemlerin, ticari sır kapsamına girmemek kaydıyla şartlarının açıklanması ve piyasa koşulları ile karşılaştırıldığında Şirketimiz aleyhine bir sonuç doğmadığının gösterilmesidir.

2014 yılında Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş.'nin ilişkili taraflarla gerçekleştirdiği işlemler Tebliğ'de belirlenen %10 limitini aşmamış olup; işbu raporda açıklanan esaslara uygun olarak işlemler gerçekleştirilecektir.

1.1 Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. Hakkında Bilgiler

Şirketimiz, 1964 yılında, Mudanya'da kurulmuş olan Türk Siemens'e ait kablo fabrikasının mülkiyetinin 1999 yılında Pirelli'ye geçmesi sonrası, 2005 yılında gerçekleşen uluslararası hisse devri sonucunda Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. adı altında hizmet vermeye başlamıştır.

Şirketimiz, “Enerji ve İletişim Kablolarının İmalatı ve Satışı” konusunda faaliyet göstermekte olan yabancı sermayeli bir firmadır. Faaliyet konusu her türlü kablo, iletken, makina, aparat, alet ve edavat ile bunların yedek parça ve teferruatının üretim, ithalat, ihracat ve ticaretidir.

Şirketimizin üyesi olduğu Prysmian Grubu, 50’den fazla ülkede 91 üretim tesisinde 20.000’i aşkın personeli ile 8 Milyar Euro’nun üzerinde satış cirosu ile sektöründe lider konumdadır.

Şirketimiz Draka Holding B.V. (%83,75) ana ortaklığında faaliyetine anonim şirket statüsünde devam etmektedir. Halka açık olan Türk Prysmian’nın hisselerinin %16,25’i Borsa İstanbul A.Ş.’de işlem görmektedir.

1.2 Rapora Konu İlişkili Şirketler Hakkında Bilgiler

1.2.1 Bağlı Ortaklık

Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı; DB.KAB.7 Lapseki - Sütlüce 380kV Denizaltı Kablo Projesi kapsamında işin vergilendirilmesi hakkında Gelir İdaresi Başkanlığından gelen görüş doğrultusunda 2013 yılında kurulmuştur. Faaliyet konusu enerji kablolarının satışı olan adi ortaklığın kuruluşu tamamen projenin vergilendirmesi amaçlı olup %99,99 Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş. ve %0,01 grup firmamız Prysmian Powerlink S.r.l. hisse dağılıma sahiptir.

1.2.2 Grup Şirketleri

Ünvanı	Faaliyeti	Halka açıklık	Aktif Toplamı(*)	Net Satışlar(*)	Faaliyet Karı(*)	Para Birimi
Prysmian Finland Oy	Telekom kablo ve Fiber İmalatı ve Ticareti	Hayır	211.595	279.616	12.092	Euro
Prysmian Wuxi Cable Company Ltd	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	353.846	348.785	27.456	Yuan
Prysmian Tianjin Cables Co. Ltd.	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	609.974	449.298	-19.465	Yuan
Prysmian Kabel und Systeme GmbH	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	183.952	432.806	11.089	Euro
Draka Comteq Germany GmbH & Co.KG	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	59.549	143.959	-3.327	Euro
Draka Cable Wuppertal GmbH	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	273.999	129.959	-3.784	Euro
Draka Comteq Berlin GmbH & Co KG	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	18.509	58.587	-2.560	Euro
Prysmian Denmark A/S	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	320.200	405.732	-32.586	Krone
Prysmian Spain S.A	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	297.581	267.676	-66.678	Euro
Draka Comteq Iberica S.L.U	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	53.636	66.798	-1.907	Euro
Prysmian Cables et Systèmes France SAS	Enerji/Telekom kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	653.856	603.534	37.703	Euro
Draka Comteq France SAS	Telekom kablo ve Fiber İmalatı ve Ticareti	Hayır	425.458	170.095	3.606	Euro

Prysmian Cables & Systems Limited	Enerji /Telekom kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	320.868	486.597	8.808	Sterlin
Prysmian Metals Ltd	Metal Ticareti	Hayır	2.483	726.989	426	Euro
Draka Comteq UK Limited	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	11.661	26.382	-188	Sterlin
Prysmian MKM Magyar Kabel Muvek Kft	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	19.627	71.072	245	Fiorin
P.T. Prysmian Cables Indonesia	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	28.464	53.260	152	USD
Fibre Ottiche Sud - F.O.S. S.r.l.	Fiber İmalatı ve Ticareti	Hayır	108.504	46.991	-24.524	Euro
Prysmian Cavi e Sistemi Italia S.r.l.	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	238.867	376.532	2.664	Euro
Prysmian Cavi e Sistemi Energia S.r.l.	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	1.246.522	4.909	25.737	Euro
Prysmian Spa	Holding	Hayır	2.562.997	451.100	-24.645	Euro
Prysmian Netherlands B.V.	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	81.565	46.456	627	Euro
Kabelbedrijven Draka Nederland BV	Enerji Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	269.693	189.633	8.997	Euro
Draka Comteq Fibre BV	Fiber İmalatı ve Ticareti	Hayır	80.055	69.032	608	Euro
Draka Comteq Telecom B.V.	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	0	34.045	230	Euro
Prysmian Cabluri Si Sisteme S.A.	Enerji /Telekom Kabloları İmalatı ve Ticareti	Hayır	351.223	434.676	14.478	Ley
Draka Comteq Slovakia s.r.o.	Telekom Kablo İmalatı ve Ticareti	Hayır	13.729	42.466	1.360	Euro

* 2013 yılı verileri ilgili para birimi bazında 1.000'e bölünmüş olarak dikkate alınmıştır.

** Grup şirketler listesi mal ve hizmeti alımı yapılabilecek muhtemel grup firmalarından oluşmaktadır.

1.3 İlişkili Kişiler Arasında Gerçekleştirilen İşlemlerin Şartları ve Piyasa Koşullarına Uygunluğuna İlişkin Bilgiler

1.3.1 İlişkili Kişilerden Yapılan Alımlar

Sektörün rekabetçi yapısı ve teknolojik yetkinlik koşullarını yerine getirme adına, firmalar grup firmaları ile birlikte projelere teklif vermekte olup, 2013 yılı sonunda hazırlıkları tamamlanıp, döşeme işine 2014 yılında başlanan “DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV Denizaltı Kablo” projesi nedeniyle şirketimizin genel üretim ve ticari faaliyetlerine ilave olarak 2014 yılında ilişkili firmalarımızdan yaptığımız toplam ticari mal ve hizmet alımına ilişkin tutarlar aşağıdaki gibidir.

İlişkili taraflarla olan işlemler	1 Ocak- 31 Aralık 2014	
	Mal Alımları	Hizmet Alımları
Prysmian Cables and Systems OY/FINLAND	33.026.397	-
Prysmian Cables y Sistemas S.A.	29.001.117	-
Prysmian Cavi e Sistemi S.r.l.	434.745	21.843.084
Draka Comteq Berlin GmbH & Co. KG	4.912.505	-
Prysmian Cavi e Sistemi Italia S.r.l.	17.081.381	-
P.T. Prysmian Cables Indonesia	1.259.947	-
Prysmian S.p.A	10.962.205	520.590
Prysmian Kabel und System GmbH.	4.311.053	-
Prysmian Cables & Systems Ltd.	781.974	-
Fibre Ottiche Sud - F.O.S. S.r.l.	5.053.563	-
Draka Comteq UK Limited	2.630.086	-
Draka Comteq Fibre BV	561.430	-
Draka Cable Wuppertal GmbH	1.080.784	-
Prysmian Cables et Systemes France	482.466	-
Draka Norsk Kabel AS Drammen	660.911	-
Prysmian Romania Cabluri Si Sisteme	148.315	-
Draka Kably SRO	239.372	-
Draka Comteq Germany GmbH	2.828.608	-
Prysmian Cables and Systems B.V.	1.492.632	-
Prysmian Power Link Srl Milan	33.158.929	-
Draka Comteq Iberica S.L.	132.972	-
Prysmian Metals Ltd.	-	-
Diğer İlişkili Şirketler	219.807	-
	150.461.199	22.363.674

Şirketimiz ilişkili şirketlerimizden 2014 yılı içerisinde, 150.461.199 TL tutarında da mal alımlarımız içerisinde;

- 84.275.873 TL'lik ilişkili şirketlerden yapmış olduğumuz hammadde, ticari mal ve diğer alımların toplamı (2014 yılı) finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetinin %10'una ulaşmamıştır.
- 66.185.326 TL 'si DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV Denizaltı Kablo projesi için alınan ticari mal ve teknik hizmet bedelidir. Bu doğrultuda konsolide finansal tablolarımızın ekinde açıklanan belirtilen proje kapsamında yapılan ticari mal ve teknik hizmet alımlarımız (2014 yılı) finansal tablolara göre oluşan satışların maliyetinin %10'una ulaşmamıştır.
- 22.363.674 TL'lik tutar ise grup içi hizmetler ve isim hakkı alımını kapsamaktadır. Ticari mal ve hizmet alımı tutarlarının kamuya açıklanan son yıllık (2014 yılı) finansal tablolara göre oluşan satışların maliyeti tutarının %10'una ulaşmamıştır.

1.3.2 İlişkili Kişilere Satışlar

İlişkili şirketlerimize 2014 yılında yapmış olduğumuz satışlar şirket bazında aşağıda listelenmiştir. Yapılan satışların tamamı ticari mal niteliğindedir.

	1 Ocak- 31 Aralık 2014
İlişkili taraflarla olan işlemler	Mal Satışları
Prysmian Cavi e Sistemi Italia S.r.l	27.762.212
Prysmian Cables et Systemes France	4.518.259
Prysmian Cables & Systems Ltd.	8.122.066
Prysmian Cables y Sistemas S.A.	-
Prysmian Cabluri si Sisteme S.A.	1.245.495
Draka Istanbul Asansor Ihracaat Ihr.Ltd.Şti.	39.349
P.T.Prysmian cables Indonesia	47.759
Prysmian Kabel und Systeme GmbH	-
Prysmian PowerLink Srl	70.500
Singapore Cables Manufacturers Pte Ltd	397.764
Draka Kabely S.R.O.	109.067
Prysmian Kablo s.r.o.	78.228
Draka Cableteq USA INC	2.061.328
Draka Comteq Berlin GmbH & Co. KG	330.048
Draka Comteq UK Limited	189.025
Draka Offshore Asia Pasific Pte Ltd Singapore	-
Prysmian Telecom Cables & Systems Austuralia	54.253
Diğer İlişkili Şirketler	70.552
	45.095.905

Ayrıca; “DB.KAB.7 Lapseki – Sütluçe 380kV Denizaltı Kablo” projesi kapsamında şirketimiz tarafından tamamen vergilendirme amaçlı olarak kurulan Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı’na faturalanan proje hakkedişleri, herhangi bir kar marjı ilave edilmeden adi ortaklık tarafından TEİAŞ’a faturalanmaktadır.

Bu kapsamda, proje nedeniyle şirketimiz tarafından Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı'na 2014 yılında düzenlenen hakkediş bedeli aşağıdaki gibidir:

İşlem Türü	Tutar (TL)
Hakediş (Hizmet+Mal satışı)	103.262.265

Şirketimiz, bağlı ortaklığı Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı'na 2014 yılı içerisinde 103.262.265 TL tutarında hakkediş (hizmet ve mal) satışı yapılmıştır, satış tutarının kamuya açıklanan son yıllık (2014 yılı) finansal tablolara göre oluşan hasılatın %10'undan fazla olup yukarıda belirtildiği gibi adi ortaklık tamamen vergisel amaçlı kurulmuş olup konsolide finansal tablolarımızda eliminasyona tabi tutulmaktadır.

Bu doğrultuda konsolide finansal tablolarımızın ekinde açıklanan ticari mal satışlarımız (2014 yılı) finansal tablolara göre oluşan hasılatın %10'una ulaşmamıştır.

2. İlişkili Kişiler Arasında Gerçekleştirilen İşlemlerin Şartları ve Piyasa Koşullarına Uygunluğuna İlişkin Bilgiler

2.1 Alımlara İlişkin Açıklamalar

Şirketimiz satışa konu olan mallarının bir kısmını bizzat kendi üretim tesislerinde imal etmekte olup, bir kısmını ise özellikli ürün siparişleri kapsamında yurtdışı grup firmalarından ticari mal olarak tedarik etmektedir. 50'den fazla ülkede faaliyette bulunan grup firmalarımız arasında kablo ve aksesuarları konusunda uzmanlaşma paylaşımına gidilmiş olup, şirketimiz gerek alıp sattığı ticari malları ve mamulleri gerekse teknik hizmetleri grup kalite ve tedarik şartlarını yerine

getiren grup firmalarından grup transfer fiyatlandırma direktifi çerçevesinde tedarik etmektedir.

Grubun Transfer Fiyatlandırması Direktifi kapsamında ilişkili firmalara mal ve proje hizmet satışlarında uygulanan fiyat üretici firmanın ülkesi ve şirketin içinde bulunduğu rekabet koşullarında oluşan şirkete özgü “değişken maliyetler” üzerine ürün grubu bazında tüm grup için belirlenmiş bir Kar Marjı (Mark Up) konulmak suretiyle belirlenmektedir.

Grup şirketlerinden alınan hizmetler ise, grubun Transfer Fiyatlandırması Direktifi kapsamında firmamızın grup merkezinde grup adına katlanılan yönetim ve bilgi işlem masraflarının (SAG) grup firmalarına dağıtılması suretiyle almış olduğu hizmetlerde “gerçek maliyetin tespit edilerek, hiçbir kar marjı içermeyecek şekilde bedelin yansıtılması” söz konusu edildiğinden emsaline uygunluk ile ilgili kullanılacak en uygun Transfer Fiyatlandırması yöntemi Maliyet Artı Sıfır Kar Marjı konulmak suretiyle belirlenmektedir.

2.2 Satışlara İlişkin Açıklamalar

“DB.KAB.7 Lapseki – Sütlüce 380kV Denizaltı Kablo” projesi kapsamında şirketimiz tarafından tamamen vergilendirme amaçlı olarak kurulan Türk Prysmian - Prysmian Powerlink Adi Ortaklığı’na Maliyet Artı Kar Marjı yöntemiyle faturalanan proje hakkedışleri, herhangi bir kar marjı ilave edilmeden adi ortaklık tarafından TEİAŞ’a faturalanmaktadır. Dolayısıyla ilişkili tarafa yapılan satışımızın aslında ilişkisiz TEİAŞ’la anlaşılan sözleşme bedeli olduğu ve Maliyet Artı Sıfır Kar Marjı yöntemiyle birebir yansıtıldığı anlaşılmaktadır. Bu proje kapsamında grup içi alımlarımızda ise maliyet artı kar marjı yöntemi kullanılmış olup, yapılan işlemler grubun transfer fiyatlandırma politikası çerçevesinde, piyasa koşullarına göre ve ticari teammüllere uygun olarak yapılmıştır.

3. Sonuç

6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ve Sermaye Piyasası mevzuatı uyarınca şirketin hâkim ve bağlı şirketlerle ilişkileri hakkında ;

- Şirketimizin, ilişkili şirketlerden yaygın ve süreklilik arz eden ticari mal ve hizmet alımlarının, kamuya açıklanan 2014 yılı finansal tablolarda yer alan satışların maliyetinin %10'undan fazlasına, satım işlemlerinin ise, kamuya açıklanan 2014 yılı finansal tablolarda yer alan hasılat tutarlarına olan oranının %10'undan fazlasına ulaşmadığı,
- İlişkili şirketlerimizle yapılan işlemlerin, grup transfer fiyatlandırması direktiflerine ve şirketimizin 09.05.2014 tarih ve 2014/16 sayılı kararına göre ülke veya şirket ayırımı yapılmaksızın Transfer Fiyatlandırması kurallarına uygun olarak, emsallerine uygun bir karşı edim sağlanmak suretiyle gerçekleştirildiğinin ve ticari teamüller çerçevesinde makul olduğu, tespit edilmiş;
- Yapılan inceleme ve değerlendirmeler neticesinde, gerçekleşen İlişkili Taraf İşlemlerine İlişkin bilinen hal ve şartlara göre; 2014 yılında TTK 199. maddede belirtilen hakim ve bağlı şirketlerle Şirketimiz Türk Prysmian Kablo ve Sistemleri A.Ş'nin işlemlerinde her bir hukuki işlemde uygun bir karşı edim sağlanmış, alınan veya alınmasından kaçınılan bir önlem olmamış veya herhangi bir önlemin alınıp alınmaması nedeniyle Şirket zarara uğramamıştır

Zarar oluşmadığından herhangi bir zarar denkleştirmesi yapılmasına gerek bulunmamıştır.